



ERRATUM

**Sous-commission paritaire pour la récupération
de produits divers**

**CCT n° 140774/CO/142.04
du 27/06/2017**

Correction du texte néerlandais :

- L'article 1^{er} doit être modifié comme suit : « Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders **van de ondernemingen** die onder (...) ».
- A l'article 2, premier alinéa, un « **8** » doit être ajouté après « 201 ».

Correction du texte français :

- A l'article 2, à la fin du 1^{er} alinéa, « **ou qui ont été occupés dans le secteur de la construction et sont en incapacité de travail** » doit disparaître.

Correction du texte néerlandais :

- A l'article 5, 1^{er} en 2nd alinéa, « **of die hebben gewerkt in het bouwbedrijf en arbeidsongeschikt zijn** » doit disparaître.

Décision du

ERRATUM

**Paritair Subcomité voor de terugwinning van
allerlei producten**

**CAO nr. 140774/CO/142.04
van 27/06/2017**

Verbetering van de Nederlandstalige tekst :

- Artikel 1 moet als volgt verbeterd worden : « Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders **van de ondernemingen** die onder (...) ».
- In artikel 2, eerste lid moet een « **8** » ingevoegd worden na « 201 ».

Verbetering van de Franstalige tekst :

- In artikel 2 (einde van 1ste lid), moet « **ou qui ont été occupés dans le secteur de la construction et sont en incapacité de travail** » verdwijnen.

Verbetering van de Nederlandstalige tekst :

- Artikel 5, 1ste en 2de lid moet « **of die hebben gewerkt in het bouwbedrijf en arbeidsongeschikt zijn** » verdwijnen.

Beslissing van

29 -09- 2017

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE TERUGWINNING VAN ALLERLEI PRODUCTEN

Collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2017

**STELSEL VAN WERKLOOSHEID MET
BEDRIJFSTOESLAG OP 58 JAAR – NACHTARBEID
OF ZWAAR BEROEP**

HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied

Art. 1

§ 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair subcomité voor de terugwinning van allerlei producten.

§ 2. Met arbeiders worden de mannelijke en de vrouwelijke arbeiders bedoeld.

Art. 2

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt afgesloten in toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 120 van 21 maart 2017 tot vaststelling, voor 2017 en 2018, van de voorwaarden voor de toekenning van een bedrijfstoelage in het kader van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage voor sommige oudere werknemers die worden ontslagen en die 20 jaar hebben gewerkt in een regeling van nachtarbeid, die hebben gewerkt in een zwaar beroep of die hebben gewerkt in het bouwbedrijf en arbeidsongeschikt zijn en in toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 121 van 21 maart 2017 tot vaststelling op interprofessioneel niveau, voor 2017 en 2018, van de leeftijd vanaf welke een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage kan worden toegekend aan sommige oudere werknemers die worden ontslagen en die 20 jaar hebben gewerkt in een regeling van nachtarbeid of die hebben gewerkt in een zwaar beroep.

Voor de punten die niet door deze overeenkomst geregeld zijn, onverminderd gunstiger bepalingen vastgesteld in een op sector- en/of op ondernemingsniveau gesloten collectieve arbeidsovereenkomst, de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, van toepassing.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA RECUPERATION DES PRODUITS DIVERS

Convention collective de travail du 27 juin 2017

**RÉGIME DE CHÔMAGE AVEC COMPLÉMENT
D'ENTREPRISE À 58 ANS – TRAVAIL DE NUIT OU
MÉTIER LOURD**

CHAPITRE I. - Champ d'application

Art. 1

§ 1. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises relevant de la compétence de la Sous-commission paritaire pour la récupération des produits divers.

§ 2. Par ouvriers sont visés les ouvriers masculins et féminins.

Art. 2

La présente convention collective de travail est conclue en application de la convention collective de travail n° 120 du 21 mars 2017 fixant, pour 2017 et 2018, les conditions d'octroi d'un complément d'entreprise dans le cadre du régime de chômage avec complément d'entreprise pour certains travailleurs âgés licenciés qui ont travaillé 20 ans dans un régime de travail de nuit, qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd ou qui ont été occupés dans le secteur de la construction et sont en incapacité de travail ainsi qu'en application de la convention collective de travail n° 121 du 21 mars 2017 fixant, à titre interprofessionnel pour 2017 et 2018, l'âge à partir duquel un régime de chômage avec complément d'entreprise peut être octroyé à certains travailleurs âgés licenciés qui ont travaillé 20 ans dans un régime de travail de nuit, qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd ou qui ont été occupés dans le secteur de la construction et sont en incapacité de travail.

Pour les points qui ne sont pas réglés par la présente convention, il est fait application de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, sans préjudice de dispositions plus favorables prévues dans une convention collective de travail conclue au niveau du secteur et/ou de l'entreprise.

CHAPITRE II. - Conditions d'octroi

HOOFDSTUK II. - Toekenningsvoorwaarden

Art. 3

Deze overeenkomst heeft tot doel, in geval van ontslag, het recht op bedrijfstoelage toe te kennen aan werknemers die:

- in 2017 op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 58 jaar of ouder zijn;
- in 2018 op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 59 jaar of ouder zijn.

De werknemers moeten ook een beroepsloopbaan van minstens 33 jaar hebben, mits:

- Ofwel zij op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst minimaal 20 jaar hebben gewerkt in een arbeidsregeling met nachtprestaties;
- Ofwel zij hebben gewerkt in een zwaar beroep:
 - hetzij gedurende minstens 5 jaar, gerekend van datum tot datum, in de loop van de laatste 10 kalenderjaren, gerekend van datum tot datum, voor het einde van de arbeidsovereenkomst;
 - hetzij gedurende minstens 7 jaar, gerekend van datum tot datum, in de loop van de laatste 15 kalenderjaren, gerekend van datum tot datum, voor het einde van de arbeidsovereenkomst;

Voor de toepassing van deze overeenkomst wordt onder zwaar beroep verstaan:

1° het werk in wisselende ploegen, meer bepaald de ploegenarbeid in minstens twee ploegen van minstens twee werknemers, die hetzelfde werk doen, zowel qua inhoud als qua omvang en die elkaar in de loop van de dag opvolgen zonder dat er een onderbreking is tussen de opeenvolgende ploegen en zonder dat de overlapping meer bedraagt dan één vierde van hun dagtaak, op voorwaarde dat de werknemer van ploegen alterneert;

2° het werk in onderbroken diensten waarbij de werknemer permanent werkt in dagprestaties waarvan de begintijd en de eindtijd minimum 11 uur uit elkaar liggen met een onderbreking van minstens 3 uur en minimumprestaties van 7 uur; onder permanent wordt verstaan dat de onderbroken dienst de gewone arbeidsregeling van de werknemer vormt en dat hij niet occasioneel in een dergelijke dienst wordt tewerkgesteld;

3° het werk in een arbeidsregeling zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve

Art. 3

La présente convention collective de travail vise à octroyer, en cas de licenciement, un droit à un complément d'entreprise aux travailleurs qui

- en 2017, au moment de la fin du contrat de travail, sont âgés de 58 ans ou plus ;
- en 2018, au moment de la fin du contrat de travail, sont âgés de 59 ans ou plus.

Il faut en outre que ces travailleurs aient au moins 33 ans de carrière professionnelle, à condition :

- soit qu'au moment de la fin du contrat de travail, ils aient travaillé au moins 20 ans dans un régime de travail de nuit ;
- soit qu'ils aient été occupés dans le cadre d'un métier lourd :

o soit pendant au moins 5 ans, calculés de date à date, durant les 10 dernières années calendrier, calculées de date à date, avant la fin du contrat de travail;

o soit pendant au moins 7 ans, calculés de date à date, durant les 15 dernières années calendrier, calculées de date à date, avant la fin du contrat de travail.

Pour l'application de la présente convention, l'on entend par métier lourd :

1° le travail en équipes successives, plus précisément le travail en équipes d'au moins deux équipes comprenant deux travailleurs au moins, lesquelles font le même travail tant en ce qui concerne son objet qu'en ce qui concerne son ampleur et qui se succèdent dans le courant de la journée sans qu'il n'y ait d'interruption entre les équipes successives et sans que le chevauchement n'excède un quart de leurs tâches journalières, à condition que le travailleur change alternativement d'équipes.

2° le travail en services interrompus dans lequel le travailleur est en permanence occupé en prestations de jour où au moins onze heures séparent le début et la fin du temps de travail avec une interruption d'au moins trois heures et un nombre minimum de prestations de sept heures. Par permanent, il faut entendre que le service interrompu soit le régime habituel du travailleur et qu'il ne soit pas occasionnellement occupé dans un tel régime.

3° le travail dans un régime tel que visé dans l'article 1er de la convention collective de travail n° 46, conclue le 23 mars 1990 et

arbeidsovereenkomst nr. 46 gesloten op 23 maart 1990 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 mei 1990.

rendue obligatoire par l'arrêté royal du 10 mai 1990.

Art. 4

De werknemer die voldoet aan de in artikel 3 bepaalde voorwaarden en wiens opzeggingstermijn na 31 december 2018 verstrijkt, behoudt het recht op bedrijfstoelage.

HOOFDSTUK III. – Behoud van de leeftijdsvoorwaarde

Art. 5

Overeenkomstig cao nr. 121 van 21 maart 2017 afgesloten in de NAR, en dit voor de periode van 1 januari 2017 tot 31 december 2017 wordt de leeftijd vanaf welke een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage kan worden toegekend aan werknemers die worden ontslagen en die 20 jaar hebben gewerkt in een regeling van nachtarbeid die hebben gewerkt in een zwaar beroep of die hebben gewerkt in het bouwbedrijf en arbeidsongeschikt zijn, vastgesteld op 58 jaar.

Overeenkomstig cao nr. 121 van 21 maart 2017 afgesloten in de NAR, en dit voor de periode van 1 januari 2018 tot 31 december 2018 wordt de leeftijd vanaf welke een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage kan worden toegekend aan werknemers die worden ontslagen en die 20 jaar hebben gewerkt in een regeling van nachtarbeid die hebben gewerkt in een zwaar beroep of die hebben gewerkt in het bouwbedrijf en arbeidsongeschikt zijn, vastgesteld op 59 jaar.

De werknemer moet de in de vorige leden vastgestelde leeftijd hebben bereikt uiterlijk op het einde van de arbeidsovereenkomst en tijdens de geldigheidsduur van deze overeenkomst. De werknemer moet bovendien worden ontslagen tijdens de geldigheidsduur van deze overeenkomst.

HOOFDSTUK IV. - Slotbepalingen

Art. 6

Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking vanaf 1 januari 2017. Zij houdt op van kracht te zijn op 31 december 2018.

Art. 4

Le travailleur qui réunit les conditions prévues à l'article 3 et dont le délai de préavis expire après le 31 décembre 2018 maintient le droit à un complément d'entreprise.

CHAPITRE III. – Maintien de la condition d'âge

Art. 5

Conformément à la CCT n° 121 du 21 mars 2017 conclue au sein du CNT, et ce pour la période allant du 1er janvier 2017 au 31 décembre 2017, l'âge à partir duquel un régime de chômage avec complément d'entreprise peut être octroyé aux travailleurs licenciés qui ont travaillé 20 ans dans un régime de travail de nuit ou qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd est fixé à 58 ans.

Conformément à la CCT n° 121 du 21 mars 2017 conclue au sein du CNT, et ce pour la période allant du 1er janvier 2018 au 31 décembre 2018, l'âge à partir duquel un régime de chômage avec complément d'entreprise peut être octroyé aux travailleurs licenciés qui ont travaillé 20 ans dans un régime de travail de nuit ou qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd est fixé à 59 ans.

Le travailleur doit avoir atteint l'âge fixé aux alinéas précédents au plus tard à la fin du contrat de travail et durant la durée de validité de la présente convention. Le travailleur doit en outre être licencié durant la période de validité de la présente convention.

CHAPITRE IV. – Dispositions finales

Art. 6

La présente convention collective de travail produit ses effets à partir du 1er janvier 2017. Elle cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2018.